



## Riserva Naturale Integrale Isola Lachea e Faraglioni dei Ciclopi

### BENVENUTI

nella Riserva Naturale Integrale “*Isola Lachea e Faraglioni dei Ciclopi*” della Regione Siciliana

istituita con D.A. n. 614/44 del 04.11.1998 e affidata in gestione al CUTGANA - Università degli studi di Catania  
Atto di indirizzo Assessorato Regionale del Territorio e dell'Ambiente – S.3/DRA U.O. 3.3 prot. n. 73279 del 29.11.2018

- ✓ La Riserva è stata istituita al fine di conservare e tutelare la vegetazione algale e la fauna dei piani dal sopralitorale all'infralitorale, e per salvaguardare la lucertola endemica *Podarcis sicula ciclopica* (Taddei, 1949).
- ✓ Visitare la Riserva comporta l'accettazione dei rischi derivanti dalla naturale pericolosità dei luoghi.
- ✓ Esiste un Regolamento di cui bisogna prendere visione al fine di sapere cosa si può fare e cosa non si può fare nella Riserva.
- ✓ L'Ente Gestore declina ogni responsabilità in caso di incidenti e infortuni derivanti dal mancato rispetto del Regolamento della Riserva e/o delle indicazioni fornite per la fruizione, da ogni comportamento imprudente o negligente, da eventi naturali fortuiti e non prevedibili.
- ✓ All'interno non sono presenti presidi di assistenza medica.
- ✓ Per le caratteristiche del luogo, l'accesso è sconsigliato se hai difficoltà motorie e/o di equilibrio, problemi cardiaci e/o respiratori.
- ✓ Per la presenza di animali e/o piante con potenziali fattori allergenici, l'accesso è sconsigliato se sei una persona asmatica e/o con allergie a pollini, punture di insetti etc.
- ✓ Se incontri o avvisti animali selvatici, goditi il privilegio di vederli nel loro habitat. Lasciali tranquilli, non avvicinarti, evita grida e movimenti bruschi e improvvisi.

### Buone Regole di fruizione per una esperienza più consapevole e piacevole

- ✓ Indossa un abbigliamento idoneo alla stagione e ai luoghi:
  - pantaloni lunghi e pratici, cappellino per il sole, giacca antipioggia/antivento;
  - scarpe chiuse e comode, da escursionismo. Tacchi, zeppe, infradito, ciabatte da mare o simili possono causare storte e/o cadute.
- ✓ Segui i sentieri appositamente predisposti e rispetta le indicazioni delle tabelle informative e monitorie.
- ✓ Non toccare, raccogliere e/o ingerire alcun tipo di vegetale o parti di esso: può contenere sostanze tossiche.
- ✓ Non appoggiarti alle staccionate e non oltrepassarle.
- ✓ Non avvicinarti alle pareti rocciose a strapiombo e ai versanti scoscesi; non sostare sotto le pareti rocciose,.
- ✓ Non entrare nelle cavità naturali.
- ✓ In caso di avverse condizioni atmosferiche (temporali, forte vento, alte temperature, ghiaccio etc.), è imprudente accedere alla Riserva.
- ✓ Ormeggia l'imbarcazione nel campo boe posto di fronte l'Isola, tra la zona B e la zona A dell'Area Marina Protetta Isole Ciclopi. Sul litorale dell'isola è vietata la sosta a natanti, canotti, canoe, surf e simili. È altresì vietato tuffarsi.
- ✓ Rispetta il Regolamento della Riserva. In particolare, non ti è consentito cacciare, pescare, introdurre armi, catturare e/o disturbare animali, distruggere, danneggiare e/o asportare vegetali di ogni specie e tipo, o parti di essi, utilizzare ombrelloni, praticare il campeggio e il bivacco, accendere fuochi, abbandonare rifiuti. È consentita l'effettuazione di riprese foto, video, cinematografiche esclusivamente ai fini personali e dilettantistici e comunque senza scopo di lucro.

### WELCOME

to “*Isola Lachea e Faraglioni dei Ciclopi*” Nature Reserve of the Sicilian Region

established with D.A n. 614/44 of 11.04.1998 and entrusted in management to CUTGANA - University of Catania  
Act of Regional Councilorship of the Territory and the Environment - S.3 / DRA U.O. 3.3 prot. n. 73279 of 11.29.2018

- ✓ The Reserve was established in order to protect the algal vegetation and the marine fauna belong to the supralittoral and infralittoral zones and to safeguard the endemic lizard *Podarcis sicula ciclopica* (Taddei, 1949).
- ✓ Visiting the Reserve involves the knowledge of risks deriving from the natural environment hazards.
- ✓ Before entering the Reserve, it's necessary to get informed about the Regulation.
- ✓ The Managing Body declines all responsibility in case of accidents and casualties deriving from the failure compliance with the rules of the Reserve and/or the indications provided for use, from each imprudent or negligent behavior, by fortuitous and unpredictable natural events.
- ✓ There are no medical assistance customer centers inside the Reserve.
- ✓ The access inside the reserve is advise people against having difficulty in mobility and/or balance, heart and/or respiratory and claustrophobic problems.
- ✓ The access inside the Reserve is advise people against having difficulty in breathing, pollen and insects allergies cause to the presence of animals and/or plants with potential allergenic factors.
- ✓ If you meet or see wild animals, enjoy the privilege of seeing them in their habitat. Do not disturb them, do not approach, avoid shouts, brusque and sudden movements. If you meet pets and/or grazers, do the same

### Proper behavior to enjoy the Nature Reserve

- ✓ Wear appropriate clothing for the season and the places:
  - long and practical trousers, sun hat, rain/windproof jacket;
  - closed and comfortable shoes for hiking. Heels, wedges, flip-flops, sea slippers or similar can cause spells and/or falls.
- ✓ Follow the paths, respecting the notices board information and the warning and prohibition signs.
- ✓ Do not touch, collect and/or ingest the plants or any part of them, because they may contain toxic substances.
- ✓ Do not lean against the fences or step over them.
- ✓ Do not approach rocky cliffs and steep slopes; don't stay under the cliffs .
- ✓ Do not enter the caves
- ✓ If bad weather conditions (storms, strong winds, high temperatures, etc.) occur, it's dangerous to enter the Reserve.
- ✓ To moor your boat use the mooring field buoys located in front of the island, between the B and A zones of the Marine Protected Area “Isole Ciclopi”. The stopping and hauling of boats, canoes, surfs and similar stuff is not allowed along the coast of the island. It is also forbidden to dive.
- ✓ Respect the Reserve Rules. In particular, you are not allowed to bring pets, hunt, fish or collect marine animals (sea urchins, limpets, etc.); introduce weapons, capture and/or disturbing animals, destroying, damaging and/or removing plants of every kind and type or parts of them; It is forbidden to use umbrellas, practice camping and bivouac, light fires, abandon waste. Photographs and videos are allowed only for personal and amateur purposes and nonetheless non-profit.



R.N.I. “Isola Lachea e Faraglioni dei Ciclopi”

www.cutgana.unict.it  
visite.cutgana@unict.it  
(+39)095.6139260

#### NUMERI UTILI

Distaccamento forestale di Catania: (+39)095.341543  
Numero Unico Emergenze: 112  
Guardia Costiera di Catania: 1530 – (+39)095.7474111  
Antincendio boschivo: 1515  
Protezione Civile di Acicastello: (+39)095.7373516  
Area Marina Protetta “Isole Ciclopi”: (+39)095.7117322  
Pronto soccorso – Emergenza sanitaria: 118



R.N.I. “Isola Lachea e Faraglioni dei Ciclopi”

www.cutgana.unict.it  
visite.cutgana@unict.it  
(+39)095.6139260

#### USEFUL NUMBERS

Forestry Department of Catania: (+39) 095.341543  
Emergency Number: 112  
Coastal guard: 1530 - (+39) 095.7474111  
Forest fire prevention: 1515  
Civil protection of Acicastello: (+39) 095.7373516  
MPA “Isole dei Ciclopi”: (+39) 095.7117322  
First aid - Health emergency: 118